

BALLAROS SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;
ESPANYA: any, 7 ptes.; AMERICA: id., 2'50 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUELES, REMESÓS I RECLAMS
segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24.

Telefon n.º 367

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
dels respectius autors. No s' retornen els originals.

Fraternalment

«Este espectáculo catalanista es drama de reír; su injusticia, su impetinencia y rastrería es un burdo juego que tiene una importancia no imaginada por el apóstol Prat de la Riba, el fariseo Puig y Cadafalch, el judío Cambó y el bobalicón Ventosa. Este pleito reclama el Código Penal. Si Cataluña siguiera a estos santones an bicioños, egoístas y falsos de separatismo, se cometería una usurpación de bienes, una detentación de propiedad, un despojo, cuyos facinerosos autores merecerían el castigo como un malhechor vulgar. Gentes que se mueven por su sordidez, sin pureza de ideales, no levantados anhelos, no pueden sentir nobles sentimientos. El pleito queda li nitado a una cuestión de policía, y a unos calabozos, procesos y penitenciarías. Puig y Cadafalch y sus secuaces no deben indignarnos; cuando más deben divertirnos. Pero lo justo fuera que al verlos, al cruzárnoslos en nuestro camino, el desdén encogiera nuestros hombros, la cabeza girara para escupir con un poco de asco, y el paso continuase rítmico y sereno, sin ninguna clase de preocupaciones.»

(De *El Mundo Gráfico*, Madrid.)

Aquesta prosa espigolada d'una editorial madrilenya, té tots els caràcters de la literatura estimul·lant.

Així es fa Pàtria i així s'estimula el *patriotismo*... a l'inversa.

Passem que a Madrid arribin a limitar el catalanisme a una qüestió de policia.

Cadaun per on les enfila.

Al cap d'avall l'acció policiaca també pot ésser un estimul·lant.

Però a nosaltres ens cabrà el dret de creure, jutjant per les mostres reproduïdes, que l'anticatalanisme de molta gent es redueix a una deficiència d'educació i d'urbanitat.

La mentalitat que ha inspirat els paràgrafs transcrits conviuria perfectament amb els homes de les cavernes.

Les seves afirmacions són el producte d'uns cervells prehistòrics, fossilitzats entre full i full de la *Historia de España*.

La coneixeu aquesta *Historia*? Es estampada al damunt de fulls impermeables a les ensenyances dels fets.

No hi valen els exemplers passats per a prevenir els desastres futurs.

Aquesta literatura estimulan que hem reproduït és idèntica a la que usaven els diaris d'una altra època quan Cuba i Filipines lluitaven pel reconeixement de la seva llibertat.

Es el fruit d'un concepte especial dels fets i dels sentiments, que en un altre ordre de circumstàncies ens donava com a glori·oses totes les derrotes espanyoles que ens feien apendre en els llibres de text de les escoles.

Es el producte d'una inconciència.

El nacionalisme no necessita dels revulsius que li proporcionen els seus enemics, pera avançar.

Però de totes maneres no els menysprea.

Nosaltres seguim una marxa normal i serena, sense altrament interrompre mai l'ascensió.

Ja se'ns cuiden els nostres contraris polítics de provocar els sotracs sentimentals que fan avançar a batzegades la ideologia patriòtica catalana.

Dels enemics del Nacionalisme depenen en gran manera les nostres posicions futures.

Tota la literatura lírico-assimilista de la premsa centralista fora

un convit a la subversió si deixés rastre en les nostres accions.

Però no és altra cosa que un plany d'impotència.

Veint-se impotents per dominar la nostra voluntat, ens la insulten.

Ella és forta i viva en nosaltres.

Ella triomfarà.

I al seu triomf no hi posarem restriccions, perquè l'ideal de llibertat del nostre poble tampoc és restringit.

Ara ens neguen el dret d'usar les nostres facultats nacionals, dient que són els nostres *hermanos*.

Ens insulten, ens befen i ens denigren, dient també que són els nostres *hermanos*.

Si això dura, forçosament hauré de prescindir del parentiu.

Amb tanta *fraternidad* com haurem tolerat, hi tindrem uns drets adquirits.

(De l' *Alt Empordà*.)

De la Casa de la Vila

El llibre d'actes

En les dues darreres sessions de l'Ajuntament s'ha discutit en gran manera el botxornós fet de que 'ls llibres d'actes no siguin degudament reintegrats, tal com marca la Llei.

El nostre company Martí Escala se ha negat a firmar les actes de les sessions a què ha concorregut, perquè ell llibre no reuneix les degudes formalitats legals.

El fet en sí té poca importància, però revela la deixadesa, el desordre repugnant que impera en els afers municipals des de que torna a manar el Califa.

El llibre d'actes és un document públic i solemne i la Llei Municipal exigeix que s'porti en *paper sellat* de la classe corresponent, que, segons la llei del Tim-

bre, és el de una pesseta per full, (a excepció de les actes de constitució, que és de 5 pessetes, en aquesta vila).

Prou que ho sab tot això el *magistrado*, i no val, per lo tant, a fugir d'estudi amb excuses de mal pagador.

Prou que ho sab el Cacic que quan va ésser foragitat de Secretari deixà més de deu llibres per reintegrar, i que l'Ajuntament que presidia l'ilustre patrici don Francisco Batlle (q. p. d.), amb motiu de una inspecció tingué de pagar unes quantes centes pessetes per a suplir la deixadesa de aquell *probo* funcionari, amb la agravant de que aquest havia fet fonedisses les quantitats destinades concretament al reintegre de les actes, ja que en els pressupostos corresponents hi figurava una quantitat alçada pera que'l Secretari es cuidés personalment del reintegre dels llibres oficials, quantitat que no deixà may de cobrar, segons consta ben clarament a la Casa de la Vila.

Are fa tres anys vingué un inspector del Timbre, i com que no *manava* En Julià, trovà tota la documentació en deguda forma, felicitant a l'alcalde per lo bé que es portaven els serveys.

Però are ja tornem "a las andadas". Ja hi hà tres llibres per reintegrar, i, seguint per aquest camí, el dia que vingui la inspecció, a l'Ajuntament li costarà un pico la broma d'En Jnlià.

El Cacic, vegetant en flagrant falta, diu que ho feya per veure si així el poble s'estalviava el reintegre,—cosa que ja sab ell és impossible, perquè si no's paga llibre per llibre, s'han de pagar després tots plegats, que encare és pitjor, además de la vergonya que representa, per una vila com Sitges, que s'falti an aquest servey.

Perquè, amb quin dret, si el Ajuntament és el primer en mancar a la Llei, obliga a l'Alcalde amb tant rigor a que els ciutadans reintegrin totes les instàncies i fassi posar pòlices i més pòlices en els permisos d'obres, — fins en els de 5 pessetes, que no és reglamentari?

Voleu un contrasentit més garrafal? : Per una banda s'escamoteja la Llei, i per altra s'obliga als veïns a complir-la amb un rigor més que excésiu.

Però lo més graciós del cas és que s'ha atrevit a insinuar que la minoria nacionalista volia perjudicar els interessos del poble, perquè aquesta vol que s'cumpleixi la Llei en un assumpte que al capdevall costa al poble unes cent pessetes, per terme mitg, cada quinze mesos.

Total 100 pessetes, que són legals; i, en canvi, el Cacic que no'l perjudica de veres al poble al cobrarse els seus crèdits ilegals (unes 2.500 pessetes) que s'embutxacà tranquil·lament al primer mes d'èsser alcalde, a la callada i amb gran *patriotisme*? I el col·ossal Mitjans, que tant galleja en aquest assumpte, ¿no perjudica al poble també, al fer aquell arreglo inútil a la Ribera (unès dues mil cinc centes pessetes); la ridícula plantació de pins davant de l'Escorxador, dels que no'n queden ni les arrels; i la claveguera del carrer de Sant Joan (unes tres mil pessetes), que amb la quarta part se hauria pogut passar?...

Ha fet, doncs, molt bé, En Martí Escala, de aixecar el vel amb tanta fermesa, i en negarse a firmar en un llibre que no reuneix els deguts requisits legals.

De la Exposició de Clavells

Els premiats

Segons referències, ja que sols per aquestes podem parlar, — per quant, com oportunament anunciarem, la Comissió no tingué per al nostre setmanari les atencions procedents, — en la Exposició de enguany han resultat distingits amb

Premis d'Honor

D. Manel Planas, per sa col·lecció i bon cultiu; D. Joan Ferret, bon cultiu i presentació; D. Rosend Bartés, bon cultiu i presentació, i D. Ramón Gumà, col·lecció i bon cultiu.

Premi especial

D. Josep Serra, per sa col·lecció Malmaison i presentació general.

Primers premis

D. Maria Carbonell, a sa col·lecció. Se li adjudica també una Medalla d'Or a sa varietat Mrs. Deering; D. Cayetá Bori, donya Lola Robert, D.^a Montserrat Gomis i D.^a Mercè Sardà, a ses col·leccions.

El Jurat *bateja* amb el nom de *Sra. Deering* una varietat en forma de bola, tamany gran i de color rosa salmonat, que creu originari de Sitges.

Segons premis

D. Diego Escólar, bon cultiu; D. Josep Sariol, col·lecció; donya Agustina Mora, cultiu; D.^a Filomena Plana, al tamany de la flor; D.^a Emília Massó, a una varietat; D. Josep Ballesté, a la varietat *President Wilson*; D.^a Francisca Magrans, cultiu; D. Josep Zarrán, al tamany de la flor; don Francesc Marcet, col·lecció; don Salvador Viguer i D. Lluís Montesinos, de València, cultiu.

Tercers premis

D.^a Josefa Soler, D.^a Emilia Carbonell, D. Antón Clarà, don Joaquim Pérez, D. Ramón Isabal, D.^a Josefa Brell, D. Pelegrí Carbonell, D. Joan Alemany, D.^a Francisca Vilardell, D. Josep Andreu, D. Calixte Lagunas, D.^a Gertrudis Batet, D. Marian Ciré, D. Joan Magrans, D.^a Maria Masip, Sor Núria de l'Hospital, D. Ramón Mateu, D. Sebastià Mora, D. Joan Llopis, E.^a Maria Muíño, D.^a Josefa Porta, donya Salvadora Montané i D. Amadeu Sanahuja.

Corpus Crhisti

Aquesta magna festa cristiana enguany també s'ha celebrat amb la brillantor i esplendorositat que tant de renom han donat a Sitges.

De bon matí, els simbòlics Gegants, al sò de l'espiguet de les típiques gralles i dels tabals, efectuaren la passada pels principals carrers de la vila, seguintlos tot un exèrcit de criatures admiradores entusiasmades de tan inalterables i elevats personatges.

A dos quarts d'onze, i amb assistència de les autoritats, en el Temple parroquial se celebraren els Divins Oficis, interpretant la música de capella, dirigida pel Mtre. Torrents, la inspirada «Missa en si bemol» del Mtre. Puig, i acupant la sagrada càtedra Mn. Joan Lloberas, beneficiat de aquesta Parròquia, qui pronuncià una bellíssima plàtica, desenrotllant amb molta eloquència el tema «El camí de la veritat i de la vida està en Jesús Crist».

A la surtida del Temple les autoritats foren acompanyades pels Gegants cap a la Casa de la Vila.

A la tarde, a mesura que anava acostantse l'hora de la surtida de la Processó, els veïns s'afanyaven a adornar amb

domassos les façades de ses cases i a enramar els carrers, mentres nombrosos estols de simpàtiques sitgetanes, elegantment habillades, escampaven la seva encisera gràcia per la vila, omplint-la de color, beutat i gentilèsia.

Malgrat la inseguritat que'l temps presentava, a l'hora senyalada surtí de la porta de Santa Catarina la solemne Processó, empenent la marxa formada de la següent manera :

Gegants, banderes, gonfanons i creu parroquial; nens de les Escoles Nacionals, dels Colegis del Sagrat Cor i de Sant Josep, portant respectivament els penons de Sant Isidro i de aquelles altres dues susdites imatges, i acompanyats els alumnes dels respectius professors; nenes de la Escola Nacional i del Col·legi de Nostra Dona del Pilar, amb la seva professora Sra. Gonzalo; penó del Sagrat Cor, portat pels estimats joves En Josép Gomis, En Josep Benaprès i En Bonaventura Carbonell, al que seguia la banda de música d'El Retiro, dirigida pel mestre Tort; nenes amb vestit de la Primera Comunió, perteneixents als Col·legis de les RR. MM. Mercedàries i de Nostra Dona del Pilar, amb estandarts; un nen vestit de Sant Josep, qu'estava monissim; el penó principal, conduït pel distingit comerciant D. Josep A. Gomis, de la colònia estiuènc a aquesta vila, al qual acompanyaven com a cordonistes el coronel retirat D. Josep Cordero Alvarez i el industrial, compatrici i amic nostre, don Josep Plana Pañella.

Precedien als penons un gros nombre de portants d'atxa, com de bastants anys ençà no se havia vist, entre els quals hi estaven representats tots els estaments socials; vengenthi també alguns amics de Vilanova i Ribas, que hi assistien com a demostració de l'afecte que's professava al senyor Gomis, además de la fervorositat religiosa existent a la vila.

Darrera el penó hi anava la banda de música del Prado Suburense, dirigida pel Mtre. Torrents.

Després seguia la sagrada Custòdia, que, sostinguda pel Sr. Regent de la Parròquia i rendint-li escolta d'honor forces de la Guàrdia-civil, era conduïda sota tàlem del que eren portants els apreciats joves compatricis Santiago Torrents, Antoni Ferret, Ramón Lluís, Josep Masip, Joan Lluís i Ramón Planas.

Tancava la comitiva una representació de l'Ilm. Ajuntament i el Sr. Fiscal municipal.

Durant el trajecte, S. D. M. reposà en altars aixecats a l'efecte en la entrada dels domicilis de la Sra. vda. de Figuls, Germanes veïlladores de S. Josep, Amadeu Bertràn, Isidro Marcet i Joan Mitjans.

El pas de la processó fou presenciat per tot el veïnat, además de gran nombre de visitants dels pobles de la rodalia.

Entrada la solemne manifestació religiosa al Temple parroquial, el Sr. Regent donà les gràcies a tots els que havien contribuït al major esplendor de la festa; procedint acte seguit a beneir an els circumstants.



Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 31

La presideix l'Alcalde, assistinthi els dos Tinents, el Síndic i els regidors Planas Puig, Roca, Serra, Planas Robert i Martí Escala.

Llegida l'acta de l'anterior, s'aprova, després de fershi constar unes observacions d'En Martí Escala respecte a lo de l'enterro d'En Sydney.

El Consistori queda enterat de que no s'han presentat reclamacions contra el noms de «Avinguda Sofia» i «Prat de la Ribera» que s'han donat a dues noves vies públiques; aprovantse l'aliniació de les mateixes.

Queda enterat també de que per a formar la Comissió que ha de recollir fondos per a l'adquisició d'accions de les Cases Barates, han sigut designats els següents senyors: Benazet i Serra, pels fabricants de calçat; Larosa i Almirall, per la Delegació de la Cooperativa; Tutusaus i Corbella, pel Centre Obrer; Llansó, p'El Retiro; Durán i Martí, pels regidors socialistes i nacionalistes respectivament; i mancant algunes entitats a contestar encare.

En Durán, amb molt luxe de detalls, dona compte dels plànols i cost de les clavegueres que han de construirse a les Carreteres Nova i Vella, venint a valguer el primer ramal a 24'50 pessetes per metre i el segon a 23'95 id. Ell creu que adquirint els tubos que existeixen sobrers de les clavegueres del Sector oriental resultaria més econòmic. Proposa el que's pugui fer una colecta entre els veïns afectats per tal millora, a fi de poguerse començar els treballs, i com que l'obra ha de realitzar-se per administració, després es veurà lo que correspon pagar a cada hù, no costant cap quarto al Municipi. Per últim, diu que al seu entendre la esmentada claveguera hauria de començar en el lloc conegut per «Hort Gran».

En Planas Robert i En Julià fan algunes observacions respecte al particular, acordantse en definitiva deixarho tot a la mà de la C. de F.

Es concedeix permís per a efectuar obres a D. Antón Milà Planas i a donya Roser Milà, vda. de Amell.

L'Alcalde diu que practicades les procedents averiguacions respecte a lo ocorregut amb motiu de l'enterro de què ha vingut parlantse aquets dies, resulta que quí el disposà fou l'Inspector de Sanitat, el qual procurà que's conduís urgentment el cadavre al Cementiri fos de la manera que fos, essent així doncs que no hi hagué oposició ni per part del Sr. Regent de la Parròquia ni tampoc per l'Agència de Cotxes Fúnebres; i diu que ell n'està satisfet perquè va ferse amb totes les garanties de desinfecció, —irrespar de que'l carro es passejava com si res per la vila per a recullir com de costum les escombraries!—

En Martí Escala s'extranya de que l'Alcalde ho ignorés tot això, com també que hagi aprovat la conducta del referit Inspector, al qual se ha de reconvenir per a lo successiu.

En Planas Robert diu que l'Alcalde no pod abonar la forma indecorosa en que es feu, ja que hi hà altres medis més humans i de més respecte a les persones, i creu que això no entra en les atribucions de l'Inspector de Sanitat.

En Julià diu que'l delegà a n'ell, al qual té tota la confiança depositada, i que, com a autoritat, ha quedat contingut dr les mides de prevenció adoptades.

En Planas Robert li replica que'l dugué per carregar-li el mort, i que de moment l'Agència no en sabia res i que no venia de cinc minuts.

En Martí diu qu'en lo successiu no passi més, i que's requereixi a l'Inspector, en cassos semblants, es servixi del cotxe fúnebre, doncs no ha de valer d'una mica de temps.

Parlen En Planas Robert, Julià, Martí Escala, Martí i Durán, que volen que s'organitzi un servei sanitari d'homes pagats que cobrin un tant diari, però que tinguin obligació per aquets cascs. En Julià contesta que'n aquest sentit

existeixen acords presos, i que la Junta de Sanitat ho està estudiant en aquets dies; acabant-se aixís l'assumpt.

En Martí Escala explica qu'en la darrera sessió digué que no firmava les actes per creure que eren falses, i a l'ampar de l'article 108 de la Llei Municipal, pregunta si el llibre d'actes està reintegrat segons mana el susdit article.

Com qu'En Julià no contesta res, torna a insistir en la pregunta, i com obté la callada per resposta, diu que quan el Alcalde contesti ell ho farà.

L'Alcalde diu que això del reintegrat és apart, però que'l llibre es porta amb els requisits legals.

En Martí Escala manifesta que com sigui que l'Alcalde no ha contestat més que amb evasives a la seva denúncia, els regidors inspeccionant els llibres poden comprovar lo fonamentada que està la mateixa. I contestant an En Mitjans, li diu que 'ls duros sevillanos, per més que a Sevilla circulin, aquí, com que són falsos, no passen, i diu que ell, considerant el llibre d'actes com un duro sevillano, no hi firmará mentres no se'l reintegri degudament.

En Durán, fent honor als seus antecedents,—doncs tothom recorda que en algú temps actuava de matuter,—se les emprèn contra En Martí, per a venir a la magnífica conclusió de que no és propi d'un ciutadà que sustenta ideals autonomistes l'oposar-se a que's defraudi a l'Estat. Diu que ell se sotmet a lo que vingui, com a conseqüència de la tal defraudació; que vol que's fassi una revisió als llibres comercials de les Companyies i dels particulars, i, finalment, que ell sempre que ha sigut regidor jamay ha suscitat un debat de tal naturalesa,—ni tampoc respecte a les ventatges d'esser matuter i regidor tot en una pesa, afegim nosaltres.

(Acabará)

Dietari de la vila

DISSAPTE

Procedents de Santiago de Cuba, i havent fet el viatge New-York, Chebourg i París en el magnífic trasatlàntic «Philadelphia», arriben els apreciats compatricis En Pere Nicolau Vilanova, gerent de la casa «Montañé y Cia.», de aquella plaça comercial, i la seva distingida senyora esposa, D.^a Teresa Vilanova Planas, els quals es proposen passar una bona temporada en aquesta vila. Sien benvinguts.

DIUMENGE

Amb motiu d'esser la festa de la Santíssima Trinitat, en la pintoresca ermita d'aquest nom s'hi celebra missa resada a les sis del matí, haventse diferit per altre dia la celebració del tradicional aplec degut a que a causa de la seca no existeix en aquella altura l'aygua suficient per a les necessitats dels romeus que hi acudiren.

No obstant, a la tarde molts conveins hi han anat a fer la berenada.

** Varis socis del Centre Excursionista van a Sant Llorenç de Munt, ont té lloc una hermosa festa de la que ens ocuparem en altre nombre.

DILLUNS

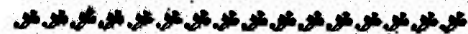
En virtut de no accedir els patrons a pagar el jornal de 12 pessetes als paletes i de 9 i mitja els manobres, aquesta tarde tots aquets operaris es declaren en vaga, sospensent amb tal motiu les obres en construcció.

DIMECRES

A la tarde surten a donar el tom per la vila els populars Gegants, seguits de molta maynada desitjosa de contemplar com dancen tan egregis personatges.

DIVOUS

Organitzat per la secció artística dita L'Empelt, a la nit al Prado Suburense se celebra un ball que resulta verament lluidíssim.



Noves varies

A la llista dels alumnes del Colegi del Sagrat Cor que feren sa Primera Comunió el dilluns de Pasqua Granada, ha de afegirshi el nom de Miquel Utrillo Vidal, omès involuntariament, però no per culpa nostra, sino perque no hi figurava en la relació que se'ns facilità en aquell centre d'ensenyança, i que nosaltres publicarem integra en aquestes columnes.

En el temple parroquial s'han unit en l'indisoluble llaç del matrimoni els apreciats joves compatricis En Bruno Ferret Curtiada i Na Dolors Farreras Bautista, donantlosli la benedicció nupcial el vicari d'aquesta Parròquia Mn. Josep Martí i testimoniant l'acte En Pere Camps Hill i En Manel Muñio Calafat. La jenorabona i eterna lluna de mel.

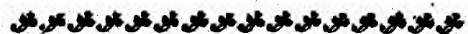
Dilluns tingué lloc a Barcelona l'acte de conduir a sa darrera estada les despulles mortals de la bondadosa i estimada senyoreta Na Josefa Massó Gollerics, havent constituït una vera manifestació de dol en la que's posà de relleu les infinites relacions i amistats amb que compta la distingida família de la finada.

BALUART DE SITGES expressa amb tal motiu als seus afligits mare, germans i demés, la sincera demostració de condol per tan irreparable pèdua.

Equivocadament diguérem que era el «Subur», quan en realitat fou el «Sitges», l'hotel ont l'altre dia s'hostatjà aquell chor de Gracia. Consti aixís.

A Santiago de Cuba morí el dia 10 de Maig la bondadosa esposa de nostre bon amic l'ex-president del Centre Català de aquella ciutat En Joaquim Casamitjana, a qui amb tal motiu, com an els demés familiars, transmetem el nostre pèsam.

Degut a la manca absoluta de segells en els estancs de aquí i de les poblacions conveines, lo que impideix el franqueig dels periòdics, els subscriptors de fora ens hauràn de dispensar al rebre'ls exemplars amb retrac considerable.



ANUNCIS

FRANCISCO ILL, RECADE, té l'honor gida clientela i al públic en general que en combinació amb el servei de RECADE va inaugurar, en benefici del Comerç i de la Indústria i en general de tota la vila, el dia 3 del mes de Janer de l'any 1920, un servei diari de TRANSPORTS RAPIDS en AUTO-CAMIÓ, admetent tota mena d'encàrregs i de carga en general.

Es reben encàrregs : a BARCELONA, Passeig de Gràcia, 46 (colmado), i Petxina, 5. cantonada Rbla. de les Flors; i a SITGES: Jesús, 15 : Telèfono 343.

Gran CAMISERIA americana M. LOPEZ DURAN

Plaza Santa Ana, 21 ■ BARCELONA ■ Durán y Bas, 1

Notifico a mi distinguida clientela suburense de presentarles por mediación de mi viajante señor TEODORO VIRGILI un precioso y elegantísimo muestrario de CAMISERIA Y GENEROS DE PUNTO en las últimas novedades para la presente temporada.

Casa especial en ajueres para caballero

Avisos en casa Miguel Milà : San Francisco, 2 : SITGES

BANCO DE VILLANUEVA

Sucursal de Sitges

CUPONS

Comptes corrents d'estalvis

amb interès del 3 per 100 anyal

Aquesta sucursal obre comptes d'estalvi a qui ho demani, facilitant a l'imponent, GRATIS, la corresponent llibreta de crèdit:

Préstams, Giros, Descòmptes, Dipòsits en metalle i en custòdia i garantia, Compra-venda de valors i de monedes (espanyoles i extrangeres), Ordres de Borsa, Comptes corrents comercials, Caixes de lloguer i tota mena d'operacions de Banca.

Sastreria INGLESA

Casa acreditada de Barcelona

pel bon tall i esmerada confecció

Secció especial per a SENYORES.

Ultims models de París.

Representant a SITGES: F. Vilà: Bonaire, 6

La millor aygua mineral de taula:

-SALENYS-

Recomenada per tots els metges.

CASA en venda a Sitges

Es tracta de l'assenyalada amb el número 22 del carrer Major de aquesta vila, punt dels més cèntrics i de més passada de tota la població: té 33 metres de fondària, es troba en excelent estat de conservació, compta amb aygua viva de propietat i amb un FORN modern de coure pa, que's troba també en condicions inmillorables i durant infinitat d'anys ha sigut l'acreditada Panaderia del Centro, del mateix propietari.

Informarà aquest: Joan Sabaté, Sant Pere Molanta (Vilafranca.)

LA PERLA

de

SOLE Y ROSELL

FABRICA de Bebidas gaseosas

— Aguas carbónicas

Especialidad en la fabricación de la bebida exquisita

« Espumoso Selet Fruit »

Sant Bartolomé, 28

Para mejor comodidad, el público puede dirigirse a la Peluquería de Tomás Sol:

— Calle de Jesús, 8 : SITGES —

Materiales de Construcción

GREGORIO MIRABENT HILL

Carretera Nueva, 5 SITGES. Teléfono núm. 377

Unico expendidor en Sitges y San Pedro de Ribas de los productos de la gran fabrica de D. JOSE FRADERA

Cementos * Portland * Cal hidráulica

Depósito de toda clase de

Azulejos * Arrimadores * Mosaicos

Tubos de cemento armado

lavaderos, ladrillos, resillas comunes, rejillas, tochos, baldosas, watters, etc., etc.

Nota: Los géneros serán prestos al por mayor y a menor.

Comestibles Ultramarins

S'ha obert novament al públic la « ANTIGA CASA PARCERISAS » a càrreg den

Joan Marcet Banús

Carrer de Jesús

Botelleria de Joan Esteve

Major, 33, SITGES

VINS de TAULA i SELECTES

de les caves del Sr. Comte Güell.

Vins, cerveses i gaseoses fredes.

* Mosaics Patentats PETIT-MARTI *

Arrambadors de RAJOLES COLORS de totes menes
EXAMINEU ELS CATÀLECS

CASA CENTRAL
 Rambla de les Flors, 17. BARCELONA

Dipòsit a SITGES:
JOAQUIM IMBURO
 42, S. Bartomeu, 42

TELÈFONS
 Número 4307 H y número 267 S. P.

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbates, mocadors
 y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
 Especialitat en camisas a mida



HERNIADOS

—(TRENCATS)—

Si no queréis padecer acudid al *braguero*, único medio exclusivo para su completo alivio; remedio eficaz y comprobado por eminencias médicas. No molesta para nada; suave en el movimiento, se adapta como un guante. Infinidad de curados acreditan la Casa de ANTONIO CASELLAS. — Hombres, mujeres, niños y ancianos, acudid a curarse radicalmente. — Gabinete reservado para señoras y personas de delicadeza. — Precios módicos. — Inmenso surtido de Bragueros. — Composura y reparación de bragueros usados. — Se coloca *prácticamente* por él mismo.

Antonio Casellas
 Libertad, 17 : VILLANUEVA y Geltrú

Dr. M. Farrán

Cirujía-Dentista nort-americá

Pàrelladas, 30 - Sitges

Gran Colchonería Mecánica — a fuerza motriz y — **Juan Segalés**
 con maquinaria moderna

VILLANUEVA Y GELTRÚ : Casa fundada en 1859

Precio de los COLCHONES que cotizamos actualmente, puestos a DOMICILIO:

De ALGODÓN cama de Matrimonio 50 y 59 pesetas

Id. id. de 6 palmos 40 y 48 »

Id. id. de 5 palmos 33 y 39 »

Todos con telas de las más superiores, garantidas y de color sólido. — Los Colchones de LANA y de CRIN, a precios muy afinados. Consúltense precios.

Universal Intercambio (S. A.)

Valvolina para Automóviles
Disolución (semen)
Combustibles para motores
Aceites minerales

Representante en esta villa : S. OLIVELLA - Tacó 3 - SITGES

LA ESTRELLA

CONFITERIA

COLMADO

CASA QUE DONA'LPÉS

Fiambres, i cada festa Briolx, Flams, Encasadas i Crema russa.

Dolços i pastes seques tots els dies

Es fan Biscuits glacés per encàrreg



Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y SOLER

— INGENIERO QUÍMICO Y FARMACEUTICO —

Calle Lauria, 74 - **FARMACIA** - BARCELONA